orphan fishing.
_____

people say story that of old there was one

classifier Miao lad. mother father dead done

finish, he one classifier self live self only.

fishing pass time. there was one day he caught

5 get one classifier fish flat. he brought come

put in his the hut completed. he went gather

firewood gone. he gather get firewood come

finish, the fish change make one classifier

young woman sit his the hut. He come light

10 fire, then want seek his the fish come roast

eat. the young woman that said, orphan you seek

what. orphan said I not seek. Miao girl said,

I know that you seek one classifier fish. your

the fish is I so it is. you if not believe,

15 ꓡꓵ   ꓳ_   ꓤ̆   ꓡⁿ ꓕˉ ꓬˉ ꓡₒ   ꓚ.   ꓚꓓ" ꓚꓕ_   ꓚ_   ꓤₒ
   you   look   my   arm pits these. orphan looked saw

ꓚꓒ" 'ꓛ"   ꓕˉ ꓡₒ   ꓔ-   ꓬˉ ꓕⁿ ꓚꓕ˒.   ꓚꓓ" ꓚꓕ_   ꓤ"
Miao girl arm pit had fins fish. orphan knew

ꓤᵛ   ꓚꓒ" 'ꓛ"   ꓤᵛ   ꓡꓵ   ꓕ-   ꓚꓕ˒   ꓕₙ꜀   ꓕꙁ,
that Miao girl was his the fish truly finish,

ꓡꓵ   ꓕˉ ꓡₙ꜀   ꓕⁿ   ꓚꓕ̄˒.   ꓚꓒ" 'ꓛ"   ꓚꓕₒ   ꓚꓓ" ꓚꓕ_
he presently not seek. Miao girl with orphan

ꓚⁿₒ.   ꓚꓕ" ꓚꓕ_   ꓕⁿ   ꓔᵛ   ꓔ"   ꓚ" ꓚꓕ˒,   ꓕᵛ   ꓕ"
lived. orphan not need go fishing, all get

20 ꓚ",   ꓕⁿ   ꓔᵛ   ꓬˉ,   ꓕᵛ   ꓕ"   'ꓚ̆.
   eat, not need make, all get wear.

ꓬˉ   ꓡⁿ   ꓚ̆   'ꓚᵛ ꓚₙ"   ꓡⁿ   ꓕꙁ.   ꓚꓒ" 'ꓛ"   ꓚꓕₒ
make like this time long finish. Miao girl with

ꓚꓕ" ꓚꓕ_   ꓕₙ,   ꓤ̆   ꓕ-   ꓡ꜀   ꓡⁿ   ꓕˉ ꓕₙ꜀   ꓕꙁ.   ꓤ̆
orphan said, I come gone long very finish. I

ꓥˉ   ꓢˤ   ꓔ"   ꓒˉ   ꓤ̆   ꓚⁿ꜀   ꓦᵥ   ꓚˋ ꓚᵛ
want return go go to my mother father relatives

ꓔₙ.   ꓚꓕ" ꓚꓕ_   ꓕₙ,   ꓤ̆   ꓥˉ   ꓚꓕₒ   ꓡꓵ   ꓔ".   ꓚꓒ"
plural. orphan said, I want with you go. Miao

25 'ꓛ"   ꓕₙ,   ꓤ̆   ꓚⁿ꜀   ꓦᵥ   ꓚˋ ꓚᵛ   ꓢˋ
   girl said, my mother father relatives fierce

ꓕˉ ꓕₙ꜀,   ꓡꓵ   ꓕⁿ   ꓥˉ   ꓤᵛ   ꓚꓕₒ   ꓤ̆   ꓔ".   ꓕᵛ 'ꓛ"
very, you not want that with me go. Miao lad

ꓕₙ,   ꓬˉ   ꓡⁿ   ꓚ̆   ꓕᵛ   ꓤ̆   ꓥˉ   ꓚꓕₒ   ꓡꓵ   ꓔ"
said, make like how all I want with you go

ꓡⁿₒ.   ꓚꓒ" 'ꓛ"   ꓕₙ,   ꓬˉ   ꓡⁿ   ꓡꓵ   ꓡˉ   ꓥˉ
so it is. Miao girl said, make like you if want

ꓚꓕₒ   ꓤ̆   ꓔ",   ꓥˉ   ꓤᵛ ꓤ̆   ꓕˋ   ꓤ̆'   ꓕˉ   ꓡꓵ
with me go, want that I tread place what you

30   tread place what, I sit place what you sit

place what, I eat what you eat what. Miao lad

said, make like good so it is. now Miao lad

with Miao girl went finish. went reach Miao girl

mother father house finish. their family was

35   Yeu-rang family so it was. their family place

which live, every where was flaming fire, food

which eat every kind all took pot iron roast

eat. make like Miao lad eat but eat not get,

live but live not get. but remain his father-

40   in-law plural house every kind all his wife

helped him do, make like his father-in-law

plural all seek not get method take care of

him. because before his wife had said every

kind shown him finish.

45 but there was one occasion, Yeu-rang want make

medicine poison orphan finish. orphan his wife

know finish, his wife with him said, I caused

you do not with me come at all, you want with

me come. now my father plural want make food

50 for you eat, make like you take cloth come

pack mouth nose completed. you presently make

that eat. orphan follow like that his wife

tell him go do. his brothers-in-law father-in-law

plural took food which with medicine come for

55 him eat. he went smelt away only, he not eat.

there were chicken pigs which came eat away,

all fell thus suddenly dead gone. occasion this

was occasion leading. occasion after, his

brothers-in-law father-in-law plural took medicine

60 mixed in porridge bring come for him eat. his

wife with him said, occasion this also you do

like that occasion before. pack your mouth nose

completed so it is, your mouth go touch away

only, you do not eat finish. orphan did like

65 that his wife said do. make like occasion this

also not get poison him. but dogs came eat,

dogs all dead finish. occasion this was second

occasion so it was. then reach third occasion.

occasion this orphan his wife with him said,

70 orphan occasion this thus I not have method

any finish. I caused you do not with me come

at all, but you wanted come. you not want worry,

you will die gone. after I presently seek

method free you. occasion this orphan his

75 brothers-in-law father-in-law plural took medicine

in water come for him drink. he one smell only

Ϲͻ Τ" Τ˳ Ͱ⸖ Τˑ.
he got dead gone finish.

Ϲͻ Υ˗ Ϲͧ Υ˗ Λ⸖ ⅃ₙ Ͼ'ₙ⸖ Ϲͻ
his brothers-in-law father-in-law plural took him

ϹΤₙ Τ" ϹΤ", Ͼ" Ϲͻ ⅃ᵤ Ͱ˗ Τ"
packed in coffin, brought him went threw into

80 Υₙ Ͱͧ Υ˗Ͱˑ ⅃̃. Ϲͻ ϹΤ" ϹΤˑ
    one classifier great lake. his coffin floated

Ͼ" ⅃̃ Υ˗⅃˗. Ϲͻ Ϲˑ †'˗ 'Ϲͧ ⅃ᵤ
remained lake top. his wife every day went

Ϲ˳ Ϲͻ, Τᵤ Ͼ" Υ˗†˗ ⅃ᵤ Τ'" Ϲͻ
looked him, also brought medicine went for him

Ϲ". Υ˗ Ͱₙ Ͼ̃ Ͼ'ᵤ Ͱ⸖ ⅃ₙ Ͼ" 'Ϲͧ,
eat. make like this passed gone several days,

ϹΤᵤ Ϲ†˳ Ͼ" Ͱₒ Τˑ. ϹΤᵤ Ϲ†˳ Ϲͻ Υ˗
orphan alive came finish. orphan his brothers-

85 Ϲͧ Υ˗ Λ⸖ ⅃ₙ ⅃ₒ Τˑ. ϹΤₒ
    in-law father-in-law plural saw finish. with

ϹΤᵤ Ϲ†˳ Ϲˑ ᒣₙ, Ͼͻ Υ˗ Ͱₙ Ͼˑ Ͼ̃ Ͼͻ
orphan wife said, you did like how so that you

Τᵤ ⅃ₒ ⅃ᵤ Υ˗Ͼ" Ʒ" Ͱₒ. Ϲͻ
again caused that brother-in-law well come. she

ᒣₙ, ⅃ₙ Υ˗Ͼ" Ͼ" Ͽᵤ Ͱͧ ⅃̃
said, your brother-in-law remained in the lake

Ͼₙ, ⅃̃ ⅃ᵤ ϹΤ̊ Υₙ Γˑ ϹΤ" Τ" Ͽᵤ
thus, I went felled one classifier tree into

90 Ͱͧ ⅃̃ Ͼ". ⅃̃ ⅃ᵤ ⅃̃ Υ˗⅃˗, Ͼ" Ͼ"
    the lake completed. I went stood top, shook

Ͼₙ Sₙ, Ͼ̃ ⅃̃ Ͱₒ. Ϲͻ
thus vigorously, therefore rise come. his

Υ˗ Ϲͧ ⅃ₙ 'Ͼ̊ Τˑ, Ϲͻ
brothers-in-law plural heard finish, his

Yˉ Cᵁ ⊃ₙ Ɛ'ₙ� Yˉ +ˉ ⊃ₙ Ʇ'''
brothers-in-law plural took medicine went for

Cₔ Yˉ Λᔆ Cₙ Sᵟ. Cₔ Yˉ Λᔆ
his father-in-law eat away. his father-in-law

95 Ʇₙ Lᔆ Tᵟ. Cₔ Yˉ Cᵁ ⊃ₙ
dead gone finish. his brothers-in-law plural

Ʇᵥ Ɛ'ₙ CT" Lₒ CTₙ Cₔ Yˉ Λᔆ
then took coffin come packed his father-in-law

Ɛₙᴄ. Ɛ̌ ⊃ₙ Ɛ° T" Lᵁ J̃ Y̌
completed. carried went put into the lake that

Ɛₙᴄ Ɛₙₒ. Cₔ Yˉ Cᵁ ⊃ₙ
completed so it was. his brothers-in-law plural

Ʇᵥ ⊃ₙ CT̊ Yₙ Γᵟ CT" Lₒ Ɛ°
then went felled one classifier tree come put

100 T" Lᵁ J̃. +'ˉ Lᔆ ⊃ₙ Cₙₒ T" Γᵟ
into the lake. every one went situated on the

CT" Yˉ Jˉ, Ʇᵥ Ʇ''' Ʒ° Ɛₙₒ Ɛₙₒ. Yˉ Lₙ
tree top, then with strength shook. make like

Iᵁ' J̃ₔ Tᵁ Ʈₙ C+̌ Δˉ Lᵁ J̃ Tₙ Sᵟ.
all all tipped over go to the lake died away.

CTₙ C+ₙ CTₒ Cₔ Cᵟ T" Cₔ +" Yˉ ⅃° Tₙ Ɛ'ₙ
orphan with his wife got their native place

Tᵟ.
finish.